

<http://www.yokohama-rf.jp/rapport/>

## 장애인 스포츠 문화센터 요코하마 라포르

~누구든지 이용하실 수 있습니다. 외국인 여러분의 이용을 환영합니다.~



〒222-0035 요코하마시 고호쿠구 도리야마초 1752

Tel.045-475-2001 Fax.045-475-2053 (일본어대응)

※일본어 대응이므로 통역을 통해주시기 바랍니다.

전세 예약

Tel·Fax 045-475-2002 (Fax 청각·언어장애인전용)

사무 Tel.045-475-2052 Fax 045-475-2053

스포츠 Tel.045-475-2050 Fax 045-475-2053

문화 Tel.045-475-2055 Fax 045-475-2053

청각장애인 정보제공시설

Tel.045-475-2057 Fax.045-475-2059

설치 요코하마시

지정관리자 사회복지법인 요코하마시 재활요법 사업단



あなたらしい笑顔のために

요코하마 라포루는 장애를 가지고 있는 분이나 신체 기능을 유지하고 싶으신 분 등 누구든지 이용 가능합니다. 요코하마 라포루에는 개인이용 공간과 빌려서 사용할 수 있는 공간이 있습니다. 개인이 이용하실 경우에는 예약이 필요 없습니다. 시설을 빌려서 이용하실 경우에는 (이하 「단타이리요 ; 단체이용」) 사전 예약이 필요합니다. 처음 라포루를 이용하시는 분은 「리요샤카도 ; 이용자 카드」를 작성하셔야 합니다.

## 개인이용

처음 라포루를 이용하실 경우 접수 스태프가 「리요샤카도 ; 이용자 카드」를 발행해 드립니다. 그 때 간호사가 장애나 건강상태에 대해서 문진을 실시합니다.

만약 장애가 있는 경우는 다음 증명서를 지참해 주시길 바랍니다. · 신체장애인 수첩 · 요육 수첩 · 정신장애인 보건복지수첩.

2 번째 이후의 이용 시에는 「리요샤카도 ; 이용자 카드」를 가지고 와 주시기 바랍니다.

■카드 작성 접수시간 월요일~토요일 9:30~20:00 일요일 · 공휴일 9:30~16:00

■수영장 이용에 관한 주의 : 다음 시간은 장애인과 보호자, 만 60 세 이상인 분만 이용하실 수 있습니다. (그 외의 분들은 이용하실 수 없습니다.) · 토요일 9:30~17:00 · 일요일 · 공휴일, 여름 기간.

## ■요금 :

- 장애인 및 보호자(2명까지) : 원칙 무료 (볼링은 1게임 200 엔)
- 장애인이 아닌 분 : 어른 500 엔, 초·중학생 250 엔, 미취학아동은 무료 (볼링은 1게임 400 엔)

이용하시는 분의 연령에 따라 이용할 수 없는 시설이 있습니다.

\* 장난감 도서관 및 창작공방(공방존)의 이용은 모두 무료

## 전세이용 (단체이용)

- 대상 : 5인 이상으로 구성된 그룹 · 단체
  - 사전에 단체이용자등록을 하고 리요샤카도(단타이요) ; 이용자카드(단체용)발행을 해 주십시오.
- 만약 시내 장애복지관계단체(그룹)로 등록을 희망하시는 경우에는 카드발행 시 심사를 실시합니다. 다음 서류를 제출해 주십시오.

- 단체 규약 · 회칙과 명부(장애인은 취지를 명기) · 장애인 회원 전원분의 장애인 수첩
- 장애복지관계단체로서의 요건은 다음과 같습니다.

- 회원 1/3 이상이 장애인일 것 · 설립 후 1년 이상일 것

※신청 시 자세한 사항 및 필요서류에 대해서는 문의해 주시기 바랍니다.

※시내 장애복지관계단체에 등록하면 이용료가 50%정도 면제됩니다.

## ■전세이용 접수시간

전화접수 9:30~12:00, 13:00~17:00, 18:00~19:00

창구접수 9:30~19:00 ※일요일 · 공휴일은 16:30 까지

## ■예약 접수기간

라포루 시어터

- 시내 장애복지관계단체:이용일 9개월 전~7일 전
- 그 외 단체 : 8개월 전~7일 전

그 외 전세시설

- 시내장애복지관계단체는 이용일의 3개월 전 ~전날
- 그 외 단체 : 2개월 전~전날

※일부 시설 접수기간은 상기와 다를 수도 있습니다. 자세한 사항은 문의해 주시기 바랍니다.

## ■요금

요금 일람표(별지)를 참고해 주시기 바랍니다.

## 시설 이용방법

### 개인이용

#### ■스포츠시설

①1층 종합접수에서 이용자카드를 접수스태프에게 제시, 아무반도(팔목밴드)를 받으시기 바랍니다.

접수하실 때 필요한 것:

- 이용하고 싶은 시설의 이름을 접수 스태프에게 말씀해 주십시오.
- 장애인이 아닌 분은 이용권을 구입, 이용자카드와 함께 이용권을 접수 스태프에게 제시해 주십시오.
- 볼링을 하실 분은 이용 후에 볼링장에서 이용권을 구입해 주십시오. 구입 후, 볼링장 스태프에게 주십시오.

②이용하실 각 스포츠 시설에 도착하면 아무반도(팔목밴드)를 시설 스태프에게 제시해 주십시오.

※처음이신 분은 각 이용시설접수에서 처음 이용 여부를 시설 스태프에게 말씀해 주시기 바랍니다. 시설 스태프가 이용방법에 대해서 설명해 드립니다.

※라커 열쇠는 아무반도(팔목밴드)안에 넣어 주십시오.

③이용 종료 후 1층 종합접수에 아무반도(팔목밴드)를 반납해 주시기 바랍니다.

#### ■문화시설 [창작공방(공방존), 장난감도서관]

직접 각 시설의 시설 스태프에게 카드를 제시해 주십시오.

### 전세이용 (단체이용)

①접수 개시일(신청기간 첫날)의 9:30 부터 12:00 까지 전화 또는 직접 요코하마 라포루에서 신청해 주시기 바랍니다. 같은 날 이용객이 겹칠 경우에는 컴퓨터에 의한 자동추첨을 통해 결정합니다.

추첨결과 확인 가능 시간 : 평일 : 신청일의 14 : 00~19 : 00 (17 : 00~18 : 00 을 제함)

일요일 · 공휴일 : 신청일의 14 : 00~16 : 30

#### 확인방법

요코하마 라포루에 전화 또는 종합 접수에서 확인해 주시기 바랍니다. 당선단체가 추첨결과를 확인하지 않는 경우에는 신청이 취소됩니다. 주의해 주시기 바랍니다.

청각 · 언어장애인의 경우는 FAX 신청 · 추첨결과 확인이 가능합니다.

※접수 개시일이 휴관일인 경우에는 전날인 개관일이 접수 개시일이 됩니다.

※접수 개시일이 지나면 추첨이 아닌 선착순 예약이 됩니다.

②예약일을 포함해 10 일 이내에 이용허가신청수속 및 이용료를 납부해 주시기 바랍니다. 수속 완료 후 이용허가서를 드립니다.

③이용당일에 아래 적힌 것들을 1층 종합 접수에 가지고 와 주시기 바랍니다. · 리요교카쇼(이용허가서) · 단타이카도(단체카드) 확인 후 열쇠, 이용보고서 등을 드립니다.

④이용 종료 후 리요호코쿠쇼(이용보고서)를 기입해 접수스태프에게 제출해 주십시오. 열쇠를 바로 1층 종합 접수에 반납해 주십시오.

### 이용시간

월요일~토요일 9:30~21:00 일요일 · 공휴일 9:30~17:00

※각 시설의 이용시간에 대해서는 다시 한 번 확인해 주시기 바랍니다

#### 휴관일

매월 제 2 화요일, 연말연시※사정에 따라 이용방법이 일부 변경될 수 있습니다. 문의하실 경우에는 이용안내(475-2001/일본어대응)를 이용하시기 바랍니다.

# 어서 오세요 요코하마 라포루

## <지하>

### ①지하주차장

주차대수 : 410 대주차장은 장애인이 우선적으로 이용하실 수 있습니다. 지하주차장 주행 시에는 라이트를 켜시기 바랍니다.

### ②지하 그라운드

비가 와도 상관없이 플레이할 수 있습니다. 트랙과 필드는 1 바퀴 160m 입니다. 양궁과 론볼링, 바운드 테니스를 할 수 있습니다. 시각장애인 런닝 유도머신도 설치되어 있습니다.



## <1 층>

### ① 메인 아리나

스포츠 대회나 이벤트도 개최되는 대체육실넓이는 1,500 m<sup>2</sup>입니다. 휠체어 농구나 배구, 배드민턴, 탁구 등을 즐길 수 있습니다. 자기 루프(보청장치)나 운동설비가 되어 있습니다.

### ②수영장

밝고 개방적인 25m×6 코스의 온수 수영장입니다. 수영장 구조가 바닥에서부터 45cm 높으므로 다리에 장애가 있는 분이나 휠체어를 이용하시는 분도 드나들기 편하게 되어 있습니다.

### ③서브 아리나

자연광과 밖의 공기가 들어오는 상쾌한 작은 체육실입니다. 체조, 에어로빅, 재즈댄스 등에 이용하실 수 있습니다. 뽀글이나 매트 등 장애아를 위한 도구도 준비되어 있습니다.



메인 아리나



수영장



서브 아리나

### ④휠트네스 룸

국내외 트레이닝 기구가 갖춰진 휠트네스 룸입니다. 즐기면서 건강증진, 트레이닝을 하실 수 있습니다.

### ⑤건강상담 코너

장애인을 대상으로 전문 스태프가 체력이나 장애에 맞춰 개별 건강 어드바이스를 해 드립니다. 스포츠 메뉴 만들거나 각종 상담도 실시합니다.

### ⑥라포루 시어터

본격적인 콘서트나 연극이 가능한 300 석 홀입니다. 무대 폭은 12m 로 휠체어를 탄 채로 오를 수 있습니다. 음향·조명·무대장치는 물론 자기루프나 전동수납 좌석도 완비되어 있습니다.

⑦라포루 그라운드(옥외 그라운드)

인공지반 그라운드입니다. 100m 직선코스, 야간조명 설비의 테니스코트가 있습니다.



화이트네스 룸



라포루 시어터



라포루 그라운드

<2 층>

①볼링 룸

볼링 레인은 4레인 있습니다. 시각장애인을 위한 음성 유도장치나 점자득점표시장치 등 뛰어난 설비를 갖추고 있습니다.

②창작공방

요리, 도예, 수예, 그림 등 창작활동 장소입니다. 상하 높이 조절이 가능한 레인지, 싱크대 등의 설비가 있습니다. 조리실습이나 식사 모임 등에 이용가능합니다.

③라포루 박스

240 m<sup>2</sup>의 다목적 공간입니다. 가동식 전시패널 외 음향·조명설비나 피아노가 갖추어져 있어 스튜디오로서의 기능은 발군. 전시회나 워크숍, 음악, 연극 연습 등에 이용가능합니다.



볼링 룸



창작공방



라포루 박스

④⑤대·소 회의실

대회의실에는 프로젝트 등 회의에 필요한 기제가 갖추어져 있습니다. 대회의실은 108 석, 소회의실은 24 석입니다. 자기루프(보청장치)를 완비했습니다.

⑥일본식 방(1·2)

다다미 20 조 방이 2 개 있습니다.

⑦레스토랑

접객 담당이 맞이해 주는 60 석의 레스토랑입니다. 또 라포루박스 등의 테마에(식사배달서비스)도 가능합니다.



대·소 회의실



일본식 방(1·2)



레스토랑

### <3층>

#### ①청각장애인 정보제공시설

다음과 같은 내용을 실시하고 있습니다. · 청각장애인 등을 대상으로 한 수화·필기통역자의 파견·연수·청각장애인 상담사무·자막·수화가 들어간 비디오 등의 제작·대출

#### ②라포루좌

다양한 기기를 갖추고 있는 시청각실입니다. 자기루프 설비도 되어 있습니다. 깔개매트 위에서 편안하게 비디오나 미니콘서트 등을 즐길 수 있습니다.(신발 입장 금지)

#### ③오모차 도쇼칸(장난감 도서관)

다양한 장난감을 모아 놓았습니다. 장난감은 장애가 있는 어린이에게 대출이 가능합니다. 스위치에 신경 쓴 전동 장난감 등의 체험도 가능또 계절에 따라 행사나 연수, 이동 장난감 도서관 등도 실시하고 있습니다.



청각장애인 정보제공시설



라포루좌



오모차도쇼칸(장난감 도서관)

### ●이용상 주의점

1. 시설을 이용하실 경우에는 반드시 소정의 장소에서 접수수속을 해 주시기 바랍니다.
2. 스포츠 시설 이용 시의 당부사항.
  - 스포츠에 적당한 복장, 운동화, 스포츠 용구 등을 준비해 주시기 바랍니다. · 수영장 이용 시에는 수영복, 수영모자를 준비해 주시기 바랍니다.
3. 시설이용 시의 사고에 대해서는 시설관리에 의한 사고 이외에는 라포루에서는 책임을 지지 않습니다.
4. 본인의 건강관리에 충분히 주의해 즐겁고 안전하게 이용하시기 바랍니다.
5. 식사, 흡연이 가능한 장소는 정해져 있습니다. 그 외의 장소에서는 식사와 흡연을 하실 수 없습니다.
6. 영리를 목적으로 한 이용은 제한 받을 수도 있습니다.
7. 짐은 라커를 이용하는 등 각자 관리해 주시기 바랍니다.
8. 사진·동영상을 촬영할 경우에는 반드시 종합 접수에 신청해 주십시오.

시설이용 시에는 장애인을 이해해 주시기 바랍니다. 서로 쾌적하게 이용할 수 있도록 협조해 주시기 바랍니다.

## 요코하마 라포루의 주요 사업

### ■ 스포츠

#### 1. 스포츠 상담

처음 센터를 이용하시는 분에 대해서는 각종 교실이나 시설 소개 등의 스포츠 상담을 실시합니다.

#### 2. 재활요법·스포츠

의료와 스포츠를 연계해 장애인의 재활요법·스포츠나 건강 만들기를 진행해 나갑니다.

#### 3. 스포츠·레크리에이션

장애인의 스포츠·레크리에이션 활동을 추진하기 위해 스포츠 교실 등을 열어 지도·연구에 대처하고 있습니다.

#### 4. 스포츠 대회·교류 이벤트

스포츠 대회나 교류 이벤트의 기획·실시를 행해 장애에 대한 이해를 돕고, 시민상호간의 만남을 꾀하고 있습니다.

#### 5. 지역지원

시내 각 지역에서 장애인 스포츠 지도자나 자원봉사자와의 연계를 도모하고 지역을 거점으로 한 장애인 스포츠 활동 보급에 매진하고 있습니다.

#### 6. 인재육성

장애인의 스포츠 활동을 보급·진흥시키기 위해 인재육성을 도모하고 있습니다.

### ■ 문화

#### 1. 문화진흥

예술제·전람회·음악회·각종 문화교실 등의 실시를 통해 장애인의 문화활동을 지원하고 활동의 진흥을 꾀하고 있습니다.

#### 2. 오모차도쇼칸(장난감 도서관)

장애가 있는 아동의 생활영역과 놀이의 즐거움을 넓혀 주기 위해 장난감을 대출해 주거나 행사, 강좌 등을 실시합니다.

#### 3. 정보 네트워크

장애인의 사회참가를 촉진시키기 위해 인터넷에서 정보를 제공함과 동시에 본인의 통신기기에 의한 정보수집을 지원합니다.

#### 4. 지역지원

시내 시설이나 단체와 공동개최로 지역에서의 장애인 출장문화교실(요리, 장난감, 컴퓨터 등)을 개최합니다.

### ■ 청각장애인 정보제공 시설

수화·필기통역자 파견, 상담, 청각장애인을 위한 자막·수화가 들어간 비디오 등의 제작, 대출, 시청각기기의 대출 등을 실시합니다.

### 교통안내



JR・市営 지하철 신요코하마역에서 도보 약 10분

신요코하마역에서 리프트 설비 송영버스(장애인 우선)를 운행